

# Les Journées de la Francophonie en Vallée d'Aoste

du 17 au 26 mars 2017

## PROGRAMME TOUT PUBLIC

### Pendant toute la semaine

#### Système valdôtain des bibliothèques

Des expositions, des animations et des lectures, qui présenteront au public les auteurs francophones valdôtains, les classiques de la littérature française et les livres d'auteurs francophones du monde entier – avec une attention particulière vis-à-vis de la littérature pour la jeunesse –, seront organisées auprès de la Bibliothèque régionale d'Aoste et dans les bibliothèques du territoire.

#### Concours *Jeux de mots 2017*

##### Fonds valdôtain, Bibliothèque régionale, Aoste

Concours portant sur les auteurs et les ouvrages qui ont jalonné l'histoire de la littérature francophone valdôtaine. Tout le monde peut télécharger d'Internet ([biblio.regione.vda.it](http://biblio.regione.vda.it)) un petit dossier, qui est également en distribution à la Bibliothèque régionale d'Aoste, contenant des questionnaires, des tests et des mots croisés, ayant le double but d'offrir aux participants l'occasion de vérifier leurs connaissances et d'approfondir leur culture, d'une façon plaisante. Les prix consistent en des livres. Les questionnaires doivent être remis à la Bibliothèque régionale d'Aoste ou à celles de Donnas, Verrès, Chatillon et Morgex avant le 25 mars 2017, au plus tard.

*Infos : 0165-274885.*

### Vendredi 17 mars

#### 18 h – Vernissage de l'exposition « Franco phonie »

Exposition d'affiches à thème francophone réalisées par l'artiste Franco Balan

##### Atelier Balan, Aoste, rue Xavier de Maistre, 16

*L'exposition restera ouverte jusqu'au 26 mars. Entrée libre.*

« Dégustation Arte » : apéritifs à l'atelier (payant) : verre de vin rouge français accompagné fromage à partir de 18h00

## 21 h – Spectacle théâtral bilingue italien-français « Cloruro di odio »

Requiem pour Aigues-Mortes, de Jean-Pierre Jouglet sur une idée de Pierre Lucat

### **Théâtre Splendor, Aoste**

Le 17 août 1893, les marais salants et la ville d'Aigues-Mortes furent le théâtre du plus sanglant « pogrom » de l'histoire française contemporaine. Une centaine d'ouvriers saisonniers italiens fut agressée par une foule armée poussée par les propos xénophobes des discours officiels. Ce spectacle tente de reconstituer à travers les témoignages d'époque le climat de haine raciale qui permit ce massacre.

*Dans le cadre de la Saison culturelle, entrée payante. Réservations 0165 32778*

## **Samedi 18 mars**

### Journée d'étude « L'enfant de février : Pierre Lexert, poète et prosateur »

organisée par la Fondation Natalino Sapegno et l'Atelier de littératures francophones de l'Université de Vérone, en collaboration avec d'autres Universités et institutions nationales et internationales.

Auteur polyédrique au style raffiné, Lexert a su évoquer le paysage observé de son hameau de Vervian et le transformer en écriture universelle. Enfant de cette « diaspora » valdôtaine qui a élargi les horizons de notre littérature, Lexert, comme Manzetti ou Ferré, a enrichi ses œuvres d'expériences ou de couleurs qui l'ont toujours ramené, physiquement ou dans ses rêves, au Val d'Aoste.

### **Fondation Sapegno, Tour de l'Archet, Morgex**

*Ouverture des travaux à 9h30*

### Visites guidées de l'exposition « Cattedrali di ghiaccio. Vittorio Sella, Himalaya 1909 »

### **Centre Saint-Benin, Aoste**

*Durée de la visite : 1 heure Réservations au 0165 272687*

## **Dimanche 19 mars**

Visites guidées de l'exposition « Cattedrali di ghiaccio. Vittorio Sella, Himalaya 1909 »

**Centre Saint-Benin, Aoste**

*Durée de la visite : 1 heure Réservations au 0165 272687*

## **Lundi 20 mars**

17 h – Vernissage de l'exposition « Un nouveau regard – l'art des pays francophones »

De l'artiste sénégalais Alioune Diagne

**Salle des expositions de Finaosta**

En abordant le tissu intime des images numériques avec une technique artistique classique, Alioune Diagne, au travers de la rigueur de son travail précis et patient, confirme la solidité de la tradition picturale, son antique essence humaine et, donc, son indéniable suprématie. Son œuvre est une éternelle déclaration d'amour à la puissance d'expression du langage de la peinture. Né au Sénégal, Alioune Diagne est diplômé de l'Académie des Beaux-Arts de Dakar.

*Exposition ouverte jusqu'au 1<sup>er</sup> mai 2017*

A partir de 17h30 – Portes ouvertes à l'Alliance Française

**Alliance Française de la Vallée d'Aoste – 3, rue Promis, Aoste**

Animation musicale par Carlo Benvenuto.

À 18h30 rencontre avec l'artiste Alioune Diagne et verre de l'amitié.

## **Mardi 21 mars**

**Cinéma de la Ville, Aoste**

16h et 20h – Projection du film « Ma vie de courgette) (V.O.S.)»

de Claude Barras, Suisse, Francia 2016 - 66 min

Il s'appelle Icarus, mais depuis que sa mère l'a surnommé Courgette, il ne veut qu'entendre ce nom-là. Courgette est un enfant solitaire et rêveur. Renfermé dans son monde, il s'ouvrira au contact avec les autres enfants de la maison-communauté où il logera. Première œuvre d'une grande finesse qui depuis son ouverture à Cannes n'a pas cessé d'éblouir les spectateurs de tous les âges.

CANNES 2016 Candidat à l'Oscar comme film d'animation

*Dans le cadre de la Saison culturelle, entrée payante.*

18h et 22h . Projection du film « L'économie du couple » (V.O.S.)

de Joachim Lafosse, France, Belgique 2016 - 100 min

Après quinze de mariage, Marie et Boris sont en train de divorcer. Mais aucun des deux ne veut renoncer à la maison. Boris l'a aménagée et, ayant des difficultés financières, il ne peut pas se permettre une autre maison, Marie, elle l'a achetée: ils devront donc tenter un difficile exercice de cohabitation. Joachim Lafosse revient à un drame familiale qui choisit de traduire la maison en un endroit d'enfermement.

CANNES 2016

*Dans le cadre de la Saison culturelle, entrée payante.*

## **Mercredi 22 mars**

de 15h à 18h – Conférence « Danser avec les mots. Voix et poésie de la chanson française contemporaine »

**Aula Magna de l'Université de la Vallée d'Aoste, rue des Capucins, Aoste**

Après-midi d'étude dédié à la chanson française contemporaine avec la participation de :

Joël July, Maître de conférence à l'Université d'Aix-en-Provence : "La chanson contemporaine : jeux de mots, jeux sur les mots"

Camille Vorger, Maître d'enseignement et de recherche à l'École de français langue étrangère de l'Université de Lausanne : "Sous l'email des mots. Slam et jeux de mots"

Bastien Maupomé, nome d'arte: Mots paumés, <http://mots-paumes.blogspot.fr/>

Entrée libre dans la limite des places disponibles.

Informations : [www.univda.it](http://www.univda.it); tél. + 39 0165 306716

18h et 22h – Projection du film « Ma vie de courgette » (V.O.S.)»

**Cinéma de la Ville, Aoste**

*Dans le cadre de la Saison culturelle, entrée payante.*

16h et 20h Projection du film « L'économie du couple » (V.O.S.)

## **Cinéma de la Ville, Aoste**

*Dans le cadre de la Saison culturelle, entrée payante.*

### **21 h – Spectacle théâtral « Rien ne se perd »**

création collective, textes de Molière, Hugo, Tchekhov, Corneille, Marivaux...

## **Théâtre Splendor, Aoste**

Sur une trame très classique le Collectif La Bouée a composé, en dix-huit scènes, une tragi-comédie en reprenant les répliques célèbres de plus de trente auteurs différents, de Shakespeare à Tchekhov, en passant par Feydeau ou La Fontaine. Le décor et les costumes sont également recyclés et réalisés avec des emballages de produit alimentaire, des cartons, des vieux électroménagers...

*Dans le cadre de la Saison culturelle, entrée payante. Réservations 0165 32778*

## **Jeudi 23 mars**

### **17h30 - L'heure du conte *La chaise bleue***

## **Bibliothèque régionale, Aoste – Section Jeunesse**

Lecture pour les enfants, en français, du livre de Claude Boujon.

*Nombre de places limité, distribution des billets à partir de 14h.*

### **18h – Rencontre avec l'auteur Guy Alexandre Sounda et présentation de son ouvrage « Confession d'une sardine sans tête »**

## **Café-librairie, place Roncas, Aoste**

*Un écoutéur assermenté recueille les confessions de Fabius Mortimer Bartoza, un sous-officier rebelle de l'armée nationale pendant la guerre civile qui sévissait dans sa ville natale. De la dictature du régime et de l'oppression militaires à son exil et son errance sur les pavés parisiens, Bartoza nous dit tout de la vie des hommes au carrefour de l'Afrique et de la France .*

## **Vendredi 24 mars**

### **17h – Remise du *Prix littéraire René Willien***

## **Salle Maria Ida Viglino du Palais régional, Aoste**

Le Président de la Région et l'Assesseur à l'éducation et à la culture remettront les prix du 23<sup>e</sup> concours littéraire René Willien, qui récompense chaque année les maisons éditant des ouvrages dont le contenu est représentatif de la réalité valdôtaine et rédigé, du moins en partie, en français, en francoprovençal ou dans l'un des deux dialectes walser.

### Visites guidées du site de Saint-Martin-de-Corléans et du Musée archéologique d'Aoste

*Durée de la visite : 1 heure   Réservations au 3488998866*

## **Samedi 25 mars**

### 11h – Commémoration du prieur Jean-Antoine Gal

#### **Cimetière du bourg de Saint-Ours, Aoste**

Organisée par l'Association « Amis du cimetière du Bourg » en collaboration avec l'Académie Saint-Anselme

### 11h et 16h – Visites guidées de l'exposition « Robert Doisnesau. Icônes »

#### **Fort de Bard**

*Visite guidée gratuite, entrée à l'expo payante à tarif réduit. Maximum 25 personnes.*

*Informations [www.fortedibard.it](http://www.fortedibard.it);*

*Réservations 0125 833818/833811 /833834 ; prenotazioni@fortedibard.it*

### 14h – Projection du film « Robert Doisnesau, le révolté du merveilleux »

#### **Fort de Bard**

Documentaire de Clémentine Deroudille

*Entrée libre jusqu'à épuisement des places disponibles.*

*Informations [www.fortedibard.it](http://www.fortedibard.it); info@fortedibard.it*

### 16 h – Remise des prix du *Concours Abbé Trèves*

## **Bibliothèque régionale, Aoste**

Organisée par la section valdôtaine de l'Union de la Presse Francophone en collaboration avec le Conseil de la Vallée, l'Université de la Vallée d'Aoste et le Centre d'études Abbé Trèves.

### **15h – Atelier de diction et de prononciation**

**Alliance française de la Vallée d'Aoste - 3, rue Promis, Aoste**

Atelier pour enfants et adultes

*Durée 2 heures. Information Alliance française 0165 42331 - 3470558758*

### **15h et 17h - Visites guidées sur le XX<sup>e</sup> siècle au Château Gamba, Châtillon**

*Durée de la visite 1 heure. Réservations au 0165 275952*

### **17h Visites guidées du site mégalithique de Saint-Martin-de-Corléans et du Musée archéologique d'Aoste**

*Durée de la visite : 1 heure      Réservations au 3488998866*

## **Dimanche 26 mars**

### **11h et 16h – Visites guidées de l'exposition « Robert Doisnesau. Icônes »**

**Fort de Bard**

*Visite guidée gratuite, entrée à l'expo payante. Maximum 25 personnes.*

*Informations [www.fortedibard.it](http://www.fortedibard.it);*

*Réservations 0125 833818/833811 /833834 ; [prenotazioni@fortedibard.it](mailto:prenotazioni@fortedibard.it)*

### **14h – Projection du film « Robert Doisnesau, le révolté du merveilleux »**

**Fort de Bard**

Documentaire de Clémentine Deroudille

*Entrée libre jusqu'à épuisement des places disponibles.*

*Informations [www.fortedibard.it](http://www.fortedibard.it)*

17h Visites guidées du site de Saint-Martin-de-Corléans et du Musée archéologique d'Aoste

*Durée de la visite 1 heure. Réservations au 3488998866*

Et aussi...

des initiatives organisées dans les bibliothèques de toute la région et un programme spécialement conçu pour les écoles

(à consulter sur [www.regione.vda.it](http://www.regione.vda.it))

**Coordination :**

Région autonome Vallée d'Aoste

Présidence de la Région

Assessorat de l'éducation et de la culture

**Bureau de presse – [u-stampa@regione.vda.it](mailto:u-stampa@regione.vda.it) – tél. 0165 273200**